

NO

Kjemikalie-resistente hansker laget av nitril og med et sandaktig nitrilbelegg i håndflaten. Sømløst nylonfor. Utmerket grep som gjør det enkelt å håndtere tørre, våte eller olierige gjenstander. Kjemisk type A-beskyttelse. Ekstra mykhet og fleksibilitet.

Lagring/Transport: Hanskene er først pakket i poser som deretter er lagt i pappesker for transport og lagring. Granberg anbefaler å oppbevare ubrukte hansker i originalforpakningen. Unngå direkte sollys.

Vedlikehold/Rengjøring: Både nye og brukte hansker bør kontrolleres for skader før påføring og bruk. Ved tvilstilfeller bør hanskene erstattes med nye. Hvis hanskene etterlates i forurenset tilstand kan kvaliteten bli nedsatt. Rengjøring eller desinfeksjon av hanskene kan også gi nedsatt kvalitet. Ytelsen til hansker som er brukt, har blitt rengjort/vasket eller desinfisert kan fravike fra den oppgitte ytelsen. Hanskene kan bare rengjøres med en fuktig klut, men dette vil ikke stoppe gjennomtrengningsprosessen.

Foredlere: Ved lagring som anbefalt vil ubrukte hansker ikke lide av endringer i sine mekaniske egenskaper i nitril tre år fra fremstillingsdatoen. Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte og vedlikehold, og kan derfor ikke spesifiseres. Det er brukers ansvar å forsikre seg om at hanskene er egnet for tiltenkt formål.

Ta på/av: Velg hanske i riktig størrelse. Hold hansken i mansjetten med den ene hånden, og ta hansken på den andre hånden. Trekk i hanskemansjetten og juster fingrene i riktig posisjon. Bruk samme fremgangsmåte for den andre hånden. Hvis hanskene ikke er forurenset, kan du dra i fingertuppene for å ta av hanskene. Hvis hanskene er forurensete, holder du hansken i mansjetten og trekker den mot fingrene slik at hansken vrenses.

Merk: Kontroller hanskene for skader før bruk. Hanskene skal ikke benyttes når det er risiko for fastheking i bevegelige maskindeler. Hansker som oppfyller kravet til punkteringsmotstand er ikke nødvendigvis egnet til beskyttelse mot spisse gjenstander som kanyler. Hansker som inneholder lateks kan forårsake allergiske reaksjoner ved overfølsomhet for lateksproteiner. Oppsøk medisinsk hjelp om nødvendig. Ingen av råmaterialene brukt i hanskene, eller fremstillingsprosessen av dem, er kjent å være skadelig for brukeren. Hanskene er ment å beskytte hendene i arbeidsmiljø som samsvarer med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A, EN ISO 374-5:2016 og EN ISO 21420:2020. Det er brukers ansvar å evaluere og fastsette risiko basert på tiltenkt bruk. Hanskene bør kun brukes til gjøremål ansett passende av produsenten. Risikovurderinger bør gjøres med hensyn til beskyttelsesnivåene og de standardene som hanskene testes etter. Testresultatene er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hanskene og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme om hanskene er egnet for tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

EN

Chemical resistant gloves made of nitrile and additional sandy nitrile coating on the palm. Seamless nylon liner. Excellent grip enables users to handle dry, wet or oily objects with ease. Reliable chemical Type A protection. Extra softness and flexibility.

Storage/Transport: The gloves are first packed in plastic bags which are subsequently packed in cardboard boxes for transport and storage. Granberg recommends storing unused gloves in original packaging. Prevent direct sunlight.

Maintenance/Cleaning: Both new and used gloves should be inspected before use, and before putting them on to make sure that there is no damage to them. If in doubt, discard the gloves and select a new pair. Leaving the gloves in a contaminated condition may cause a deterioration of quality. Cleaning or disinfecting the gloves may also negatively affect quality. The performance characteristics of gloves that have been worn or cleaned/disinfected/laundered may differ from the performance levels declared. Gloves can only be cleaned with damp cloth, but it will not stop permeation processes.

Obsolescence: When stored as recommended, unused gloves will not suffer any change in their mechanical properties for up to three years from the date of manufacture. Service life depends on application and maintenance and cannot be specified. It is the responsibility of the user to ascertain the suitability of the gloves for the user's tasks.

Donning/Doffing: Select the right size glove for your hand. Hold the glove by the cuff with one hand. Align the glove thumb with your other hand thumb and slide your hand into the glove, one finger into each finger. Pull by the glove cuff and align fingers into the right position. Use the same procedure for the other hand. If gloves are not contaminated, pull by the fingertips to doff the gloves. If gloves are contaminated, hold the glove cuff and pull toward the finger until the gloves come off.

Please note: Inspect the gloves for damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. Gloves containing latex may cause allergic reactions in case of hypersensitivity to latex. Seek medical advice if applicable. None of the raw materials used in glove, or process of manufacturing it, are known to be harmful to the user. These gloves are intended to protect hands in working environments in accordance with EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A, EN ISO 374-5:2016 and EN ISO 21420:2020. It is the responsibility of the user to evaluate and determine risks based on the intended application. The gloves should only be used for applications declared suitable by the manufacturer. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer, to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

SV

Kemikalieresistent handskr i nitril med extra belägning av sandaktigt nitril i inrehanden. Sømlöst foder i nylon. Extra belägning av sandaktigt nitril i inrehanden säkerställer ett utmärkt torr-, våt- och oljegrpp. Kemikalieskydd Typ A. Myka och flexibla.

Förvaring/Transport: Handskarna är paketerade i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring. Granberg rekommenderar att oanvända handskr förvaras i originalförpackning. Undvik direkt solljus.

Underhåll/Rengöring: Både nya och använda handskr skall inspekteras före användning för att se till att det inte finns någon skada på dem. Om du är osäker, kassera handskarna och välj ett nytt par. Förvaring av handskarna i en förorenad miljö kan orsaka en försämring av kvaliteten. Tvätt och desinfektion av handskr kan också innebära en försämring i kvaliteten. Prestandan hos använda eller tvättade/desinfekterade/rengjorda handskr kan skilja sig från testresultat. Handskarna kan rengöras med våt trasa, men permeationsprocessen fortgår.

Livslängd: Vid förvaring enligt rekommendation bevaras handskenes egenskaper upp till tre år från tillverkningsdatum. Hållbarheten kan inte specificeras då den beror på användningsområde och det är användarens ansvar att kontrollera handskenes lämplighet för avsedd användning.

Av- och påtagning: Välj rätt storlek på handsken. Håll handsken i manschetten med ena handen. Råta ut handskens tumme. För in handen i handsken genom att dra i manschetten. Gör samma sak med andra handen. Dra av handskarna genom att dra i fingertopparna. Om handsken är smutsig ta av den genom att dra i manschetten.

Observera: Kontrollera handskarna för skador före användning. Handskarna skall ej användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. Handskr som uppfyller kraven på punkteringsbeständighet behöver inte vara lämpliga för skydd mot skarpa spetsiga föremål, såsom hypodermiska nålar. Handskr som innehåller latex kan orsaka allergisk reaktion. Vid överkänslighet skö medicinsk rådgivning. Inget material som används i handsken eller i tillverkningsprocessen är känt för att vara skadlig för användaren. Handskarna är avsedda att skydda händerna under arbete i enlighet med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A, EN ISO 374-5:2016 och EN ISO 21420:2020. Det är användarens ansvar att utvärdera och avgöra risker baserat på det avsedda användningsområdet. Handskarna skall endast användas i arbeten som de enligt tillverkaren är avsedda för. Risker bör utvärderas utifrån de angivna skyddsnivåerna och de harmoniserade standarderna som handskarna testats för. Resultatet från testerna bör bidra i val av handske, men det måste klargöras att tillverkaren inte kan simulera det faktiska användningsområdet vilket gör att det är användarens ansvar att fastställa handskarns lämplighet. Ytterligare information kan fås av tillverkaren.

FI

Kemikaalisuojakäsineet nitrilillä, lisäksi karhea nitrilipinnoite kämmenosassa. Saumaton nailonvuori. Erinomainen tarttumatoe mahdollista kuivien, märkien ja öljyisten kohteiden varustaman käsittelyyn. Luotettava tyypin A kemikaalisuoja. Erittäin pehmeät ja joustavat.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet on pakattu muovipusseihin, ja pussit puolestaan pahvilaatikoihin kuljetusta ja varastointia varten. Granberg suosittelee käyttämättömien käsineiden varastointia alkuperäispakkauksissaan. Varjeltava suoralla auringonvalolta.

Huolto/Puhdistus: Sekä uudet että käytetyt käsineet tulee tarkistaa ennen käyttöä ja ennen käsineiden pukeamista käteen mahdollisten vaurioiden varalta. Jos käsineiden kunto arveluttaa, ne on hävitettävä ja uusi pari otettava käyttöön. Käsineiden jättäminen epäpuhtaiski voi aiheuttaa käsineiden laadun heikkenemisen. Myös käsineiden puhdistaminen tai desinfiointi voi heikentää niiden laadua. Käytettyjen tai puhdistettujen/desinfioitujen pestojen käsineiden ominaisuudet saattavat poikata ilmoitetuista suojauksista. Käsineet voidaan puhdistaa vain kostealla liinalla, mutta se ei keskeytä läpäisyprosessia.

Toiminnallinen Käyttöikä: Jos käsineet säilytetään suositusten mukaan, käyttämättömien käsineiden tekniset ominaisuudet pysyvät samoina enintään kolmen vuoden ajan valmistuspäivästä. Käsineiden käyttöikään vaikuttavat käyttötarkeitus ja käsineiden huolto, joten sitä ei voida määrittää. On käyttäjän vastuulla valita sopivin käsine aiotuun käyttötarkeitukseen tai tehtävään.

Pukeminen/Riisuminen: Valitse käsineet sopivankokoiset käsineet. Pidä toisella kädellä kiinni käsineen reunasta. Aseta käsineen peukalo kahdakkain toisen käden peukalon kanssa ja työntä käsi käsineen sisään, somet käsineen sormiin. Vedä käsineen ranneke paikalleen ja asettele somet kohdilleen. Pue toinen käsine samalla tavalla. Jos käsineet eivät ole saastuneet, voit riisua käsineet vetämällä sormenpäistä. Jos käsineet ovat saastuneet, riisu käsine tarttumalla rannekkeeseen ja vetämällä sitä sormiin päin.

Huomautus: Tarkista käsineet ennen käyttöä vaurioiden varalta. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisvaara laitteiston liikkuviin osiin. Pistonekestävät käsineet eivät välttämättä suojaa nittävästi teräviltä piikoilta, kuten lääkeruiskun neulailta. Lateksia sisältävät käsineet voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Jos ylitserkkysoireita ilmenee, hakeudu lääkäriin. Näiden käsineiden minkään materiaalin tai valmistusprosessin ei tiedetä aiheuttavan mitään haittaa käyttäjälle. Nämä käsineet on suunniteltu suojaamaan käsii työskentelyolosuhteissa standardien EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typin A, EN ISO 374-5:2016 ja EN ISO 21420:2020 mukaisesti. Käyttäjällä on velvollisuus arvioida ja määrittää aiotuun käyttötarkeitukseen liittyvät riskit. Käsineitä tulisi käyttää vain niihin käyttötarkeituksiin, jotka valmistaja on ilmoittanut sopiviksi. Riskiarvioinnin perusteena on käytettävä suojausluokkia ja yhdenmukaistettuja standardeja, joiden mukaan käsineet on testattu. Testien tulokset on tarkoitettu avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joten on käyttäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkeitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

PL

Rękawice odporne na chemikalia wykonane z nitylu z dodatkowa powłoką z szorstkiego nitylu na dłoni. Bezszywowa nylonowa podszewka. Zapewniają bardzo dobry chwyt podczas pracy zarówno z suchymi, mokrymi jak i zalepionymi przedmiotami. Ochrona chemiczna typu A. Bardzo elastyczne oraz wytrzymałe.

Przechowywanie/Transport: Produkt zapakowano w plastikowe torebki, te z kolei w kartonowe pudełko ułatwiający transport i przechowywanie. Granberg zaleca składowanie rękawic w oryginalnym opakowaniu. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Czyszczenie/Konserwacja: Zarówno nowe jak i używane rękawice powinny być skontrolowane przed użyciem, przed nałożeniem ich należy upewnić się że nie są uszkodzone. W razie wątpliwości należy użyć nowej pary. Pozostawienie rękawic w zanieczyszczonym/skażonym środowisku może spowodować pogorszenie ich jakości. Czyszczenie oraz dezynfekcja może mieć negatywny skutki dla ich jakości. Charakterystyka używanych lub zszyczonych /dezynfekowanych/pranych rękawic może różnić się od przedstawionych wyników. Rękawice mogą być zszyczone jedynie za pomocą wilgotnej ściereczki jednak nie zatrzyma to procesów przenikania.

Żywotność: Gdy rękawice przechowywane są zgodnie z zaleceniami, nieużywane nie zmieniają swoich właściwości mechanicznych do trzech lat od daty produkcji. Cykl życia rękawicy zależy od sposobu ich używania i nie może być określony. Odpowiedzialność za określenie przydatności rękawicy do pracy spoczywa na użytkowniku.

Zakładanie/Zdejście: Należy wybrać właściwy rozmiar dla swojej dłoni. Jedną ręką przytrzymać rękaw rękawicy. Wyrównać kciuk rękawicy z kciukiem drugiej ręki i wsunąć dłoń do rękawicy, po jednym palcu. Pociągnąć za mankiety rękawicy i ustawić palce we właściwej pozycji. Tak samo postąpić z drugą dłonią. Jeśli rękawice nie są zanieczyszczone, pociągnąć za czubki palców, aby je zdjąć. Jeśli rękawiczki są zanieczyszczone, należy przytrzymać mankiety rękawicy i pociągnąć w kierunku palców, aż do zdjęcia rękawicy.

Uwaga: Przed użyciem należy sprawdzić stan rękawic. Zabranoć jest noszenie rękawic, jeśli istnieje ryzyko pochwytnięcia ich przez ruchome części urządzeń. Rękawice spełniającej wymagania odporności na przebijcie mogą niewystarczająco chronić przed ostro zakończonymi przedmiotami, takimi jak igły. Rękawice zawierające lateks mogą wywołać reakcje alergiczne u osób uczulonych na ten składnik. W razie wystąpienia nadwrażliwości, skontaktuj się z lekarzem. Żaden ze surowców ani procesów produkcji rękawic nie jest niebezpieczny dla użytkownika. Rękawice przeznaczone są do ochrony dłoni w warunkach roboczych zgodnie z normami EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typ A, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 21420:2020. Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko związane z zaplanowanym stosowaniem rękawic oraz stosować wyjątkowo rękawice przeznaczone do danego zadania. Podczas opierzy ryzyka należy pamiętać o poziomach ochrony oraz normach, wobec których testowano rękawice. Jednakże pamiętać, że niemożliwa jest symulacja rzeczywistych warunków użytkowania, dlatego odpowiedzialność za właściwy dobór rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producencie. Dodatkowych informacji zasięgnąć można u producenta.

AR

ازات منعسمة في النيتريون / التتريول و اقية ومضادة للمواد الكيمائية، ذات تشطيب رملى على راحة اليد. تحتوي على بطانة غير منسوجة مصنوعة من البوليلستر. وهي مقاومة جيدة للتاكل. وتوفر قبضة جافة ورطبة جيدة.

التخزين / النقل: تعبئ القفازات أو لا بدسة من أكياس بلاستيكية تعبى لاحقاً في صناديق من الورق المقوى لتقليل وتخزينها. ويوصى جرادبيرج بتخزين القفازات غير المستخدمة في العبوة الأصلية. ويمنع تعرضها لأشعة الشمس المباشرة.

الصيانة / التنظيف: يجب فحص القفازات الجديدة والمستعملة قبل الاستخدام وقيل وضعها على البدين للتأكد من عدم وجود أي ضرر بها. وفي حال الشك، لا تستخدم القفازات المشكوك فيها واختر زواجًا جديدًا. وقد يؤدي ترك القفازات في حالة تلوث إلى تدهور جودتها. كما قد تتأثر القفازات جودة سلبًا أيضًا بالتنظيف / أو التطهير. وقد تختلف خصائص أداء القفازات التي تم ارتداؤها أو تنظيفها / تطهيرها / غسلها عن مستويات الأداء المعلن عنها. ولا يمكن دعم القفازات إلا بقطعة قماش رطبة، ولكنها لن توقف عمليات الغفاز.

المقدم / البدين: عند تخزين القفازات وفق ما بوصى به، لن يتعرض للتغيير في خصائصها الميكانيكية لمدة ثلاث سنوات من تاريخ تصنيعها. ويعتمد عمرها الافتراضي على الاستعمال والصيانة ولا يمكن تحديده. ويحمّل المستخدم مسؤولية التأكد من فعالية القفازات لمهمة/مهام المستخدم.

الارتداء/النزع: حدد حجم القفازات المناسب ليديك، وأمسك القفاز براحة يد واحدة، وأجمل إبهام القفاز مائلًا مع إبهام يدك الأخرى، وأدخل يدك في القفاز بحيث تُشخ أحد أصابعك في أحد أصابع القفاز، وأسحب بواسطة راحة القفاز وقم بمحاذاة الأصابع جهة الميمن. استخدم الإجراء ذاته لليد الأخرى. وإن لم تتشخ القفازات، اسحبها بواسطة أطراف الأصابع لنزع القفازات. أما إذا امتخت القفازات، فامسكها براحة القفاز واسحبها تجاه الأصبع حتى نزع.

يرجى ملاحظة: يجب فحص القفازات لتجربى وجود أي ضرر قبل الاستخدام. ويجب ارتداء القفازات عندما يكون هناك خطر التشابك مع الأجزاء المتحركة من الآلات. وقد لا تكون القفازات التي تستوفي متطلبات مقاومة الثقب مناسبة للحماية من الأجسام المدمية بشكل حد مثل إبر الحقن تحت الجلد. وقد تسبب القفازات التي تحتوي على اللاتكس حساسية في حالات فرط الحساسية من اللاتكس، وفي حال الحساسية اطلب المشورة الطبية. حيث لا يعرف أي من المواد الخام المستخدمة في القفازات أو في عملية تصنيعها، ضارة للمستخدم. والغرض من هذه القفازات هو حماية ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A, EN ISO 374-5:2016 و EN 388:2016+A1:2018

و تقع على عتق المستخدم مسؤولية تقييم وتحديد EN ISO 21420:2020. ويجب أن تستخدم القفازات الا في الاستخدام المعلن عنها فقط مع الشركة المصنعة. كما يجب تقييم المخاطر مع الأخذ في الاعتبار مستويات الحماية والمعايير المنسقة التي يتم اختبار القفازات بناء عليها. وتساعد نتائج الاختبارات في اختيار القفازات، ومع ذلك يجب أن نفهم أنه لا يمكن محاكاة ظروف الاستخدام الفعلية، وتقع على عتق المستخدم وليس على الصانع، مسؤولية تحديد ملاممة القفازات للاستخدام المقصود ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات من الشركة المصنعة.

ES

Guantes resistentes a productos químicos hechos de nitrilo y en una capa adicional de nitrilo arenoso en la palma. Forro de nailon sin costuras. El excelente agarre permite a los usuarios manipular objetos secos, húmedos o aceitosos con facilidad. Protección química de tipo A fiable. Suavidad y flexibilidad extra.

Almacenamiento/Transporte: Los guantes se envasan primero en bolsas de plástico y luego en cajas de cartón para el transporte y almacenamiento. Granberg recomienda guardar los guantes no utilizados en su embalaje original. Evitar la luz solar directa.

Mantenimiento/Limpieza: Los guantes nuevos y usados se deben inspeccionar antes de su uso y antes de ponérselos para asegurarse de que no haya daños en ellos. En caso de duda, deseché los guantes y seleccione un nuevo par. Dejar los guantes en una zona contaminada puede causar un deterioro de la calidad. La limpieza o desinfección de los guantes también puede afectar negativamente la calidad. Las características de rendimiento de los guantes que se han usado o limpiado/desinfectado/lavado pueden diferir de los niveles de rendimiento declarados. Los guantes solo se pueden limpiar con un paño húmedo, pero no detendrán los procesos de permeación.

Obsolescencia: Cuando los guantes se almacenan como se recomienda, los que no se utilizan no sufrirán ningún cambio en sus propiedades mecánicas por hasta tres años a partir de la fecha de fabricación. La vida útil depende de la aplicación y el mantenimiento y no se puede especificar. Es responsabilidad del usuario determinar el correcto uso de los guantes para la tarea o tareas del usuario.

Tener en cuenta: Los guantes se deben inspeccionar por cualquier daño antes de usarlos. Los guantes no se deben usar cuando existe riesgo de atrapamiento con partes móviles de máquinas. Los guantes que cumplen con el requisito de resistencia a la punción pueden no ser adecuados para la protección contra objetos con puntas afiladas, como agujas hipodérmicas. Los guantes que contienen látex pueden causar reacciones alérgicas en casos de hipersensibilidad al látex. Si es necesario, solicite asesoría médica. Ninguna de las materias primas utilizadas en el guante o en su proceso de fabricación se considera perjudicial para el usuario. Los guantes están diseñados para proteger las manos en el entorno de trabajo de acuerdo con las normas EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typo A, EN ISO 374-5:2016 y EN ISO 21420:2020. Es responsabilidad del usuario evaluar y determinar los riesgos según el uso deseado. Los guantes solo se deben utilizar para aplicaciones declaradas adecuadas por el fabricante. Los riesgos deben ser evaluados teniendo en consideración el nivel de protección y los estándares armonizados para los cuales los guantes fueron testeados. Los resultados de las pruebas deben ayudar en la selección de los guantes, sin embargo, se debe entender que las condiciones reales de uso no pueden simularse y es responsabilidad del usuario, no del fabricante, determinar la idoneidad de los guantes para el uso previsto. Más información puede ser obtenida del fabricante.



ART. 114.6000

El tiempo de penetración se define como la tasa de penetración de una sustancia química a través de la muestra de la palma del guante, que equivale a 1 microgramo por centímetro cuadrado por minuto (1 µg/cm²/min). La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas solo de la palma. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo y la diferenciación entre mezclas y productos químicos puros. La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas solo de la palma (excepto en los casos en que el guante es igual o superior a 400 µm, donde el puño también se prueba) y se relaciona solo con el producto químico probado. Puede ser diferente si el producto químico se utiliza en una mezcla. No se han detectado fugas durante las pruebas de acuerdo con EN 374-2:2019, 7.2 y 7.3. Cuando los guantes de protección se usan pueden proporcionar menos resistencia a los químicos peligrosos debido a cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, el roce, la degradación causada por el contacto químico, etc. pueden reducir significativamente el tiempo de uso real. Para los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a considerar en la selección de guantes resistentes a los productos químicos. Se recomienda verificar que los guantes sean adecuados para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir en el tipo de prueba según la temperatura, la abrasión y la degradación. Se debe evitar especialmente el contacto con productos que puedan afectar la estructura del guante. Asegúrese de que los productos químicos o los residuos no puedan ingresar a través del puño y entren en contacto con la piel. Suspénda su uso inmediatamente si aparecen signos de desgaste, hinchazón o degradación.

Level 0 - el guante está por debajo del nivel mínimo de riesgo individual dado Nivel X - el guante no se ha sometido a la prueba o el método de prueba no es adecuado para el diseño o el material del guante.

Pruebas de permeación- EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typo A; Resistencia a la degradación por productos químicos- EN ISO 374-4:2019. Código Químico de letra, Tiempo de penetración, Nivel de desempeño, Degradación.

Los niveles de degradación indican el cambio en la resistencia a la punción de los guantes después de la exposición al producto químico de prueba.

Los guantes protegen contra bacterias y hongos, pero no protegen contra virus. La resistencia a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio y se relaciona solo con la muestra analizada.



ART. 114.6000

Breakthrough time is defined as the rate of permeation of a chemical through the glove palm sample which is equivalent to 1 microgram per square centimeter per minute (1 µg/cm²/min). The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 µm-where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. It can be different if the chemical is used in a mixture. No leakage has been detected during testing according to EN 374-2:2019, 7.2 and 7.3. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemicals due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact, etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. Contact should be particularly avoided with products that might affect glove structure. Ensure chemicals or residuals cannot enter via the cuff and come in contact with skin. Discontinue use immediately if signs of tearing, swelling or degradation appear. Level 0 - the glove is below minimum level of individual risk given. Level X - the glove has not undergone the test or the test method is not suitable for the design or glove material.

Permeation Test - EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typo A; Resistance to degradation by chemicals - EN ISO 374-4:2019.

Table with 5 columns: Code Letter, Chemical, Breakthrough Time, Performance Level, Degradation %.

Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.

Gloves protect against bacteria and fungi, but do not protect against viruses. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.



ART. 114.6000

12 pairs/pares, PPE Cat. III, SIZE/TALLA 8/M (EN ISO 21420:2020)

EN 388:2016, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typo A, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 21420:2020. AUKLMNPT. This product is classified as Category III Personal Protective Equipment (PPE) according to PPE Regulation (EU) 2016/425. It has been shown to comply with the Regulation through the Harmonized European Standards EN ISO 21420:2020, EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018 and EN ISO 374-5:2016.

Table with 5 columns: Performance Level, 1, 2, 3, 4, 5, 6.

Wear the products of suitable sizes to provide optimal level of protection and maximum grip. User must only choose the glove fitting the size of their/his hand.

User Manual issue date: 30.06.2022. Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY.

NO

Kjemikalie-resistente hansker laget av nitril og med et sandaktig nitrilbelegg i håndflaten...

Lagring/Transport: Hanskene er først pakket i poser som deretter er lagt i pappesker for transport og lagring.

Vedlikehold/Rengjøring: Både nye og brukte hansker bør kontrolleres for skader før påføring og bruk.

Foredlere: Ved lagring som anbefalt vil ubrukte hansker ikke lide av endringer i sine mekaniske egenskaper i nitril tre år fra fremstillingsdatoen.

Ta på/av: Velg hanske i riktig størrelse. Hold hansken i mansjetten med den ene hånden, og ta hansken på den andre hånden.

Merk: Kontroller hanskene for skader før bruk. Hanskene skal ikke benyttes når det er risiko for fastheking i bevegelige maskindeler.

EN

Chemical resistant gloves made of nitrile and additional sandy nitrile coating on the palm.

Storage/Transport: The gloves are first packed in plastic bags which are subsequently packed in cardboard boxes for transport and storage.

Maintenance/Cleaning: Both new and used gloves should be inspected before use, and before putting them on to make sure that there is no damage to them.

Obsolescence: When stored as recommended, unused gloves will not suffer any change in their mechanical properties for up to three years from the date of manufacture.

Donning/Doffing: Select the right size glove for your hand. Hold the glove by the cuff with one hand. Align the glove thumb with your other hand thumb and slide your hand into the glove.

Please note: Inspect the gloves for damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines.

SV

Kemikalieresistent handskar i nitril med extra beläggning av sandaktigt nitril i inrehanden.

Förvaring/Transport: Handskarna är paketerade i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring.

Underhåll/Rengöring: Både nya och använda handskar skall inspekteras före användning för att se till att det inte finns någon skada på dem.

Livslängd: Vid förvaring enligt rekommendation bevaras handsken egenskaper upp till tre år från tillverkningsdatum.

Av- och påtagning: Välj rätt storlek på handsken. Håll handsken i manschetten med ena handen.

Observera: Kontrollera handskarna för skador före användning. Handskarna skall ej användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar.

FI

Kemikaalisuojakäsineet nitrilillä, lisäksi karhea nitrilipinnoite kämmenosassa.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet on pakattu muovipusseihin, ja pussit puolestaan pahvilaatikoihin kuljetusta ja varastointia varten.

Huolto/Puhdistus: Sekä uudet että käytetyt käsineet tulee tarkistaa ennen käyttöä ja ennen käsineiden pukeamista käteen mahdollisten vaurioiden varalta.

Toiminnallinen Käyttöikä: Jos käsineet säilytetään suositusten mukaan, käyttämättömien käsineiden tekniset ominaisuudet pysyvät samoina enintään kolmen vuoden ajan valmistuspäivästä.

Pukeminen/Riisuminen: Valitse käsiksi sopivankokoiset käsineet. Pidä toisella kädellä kiinni käsineen reunasta.

Huomautus: Tarkista käsineet ennen käyttöä vaurioiden varalta. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa

Obsolescencia: Cuando los guantes se almacenan como se recomienda, los que no se utilizan no sufrirán ningún cambio en sus propiedades mecánicas por hasta tres años a partir de la fecha de fabricación.

ES

Guantes resistentes a productos químicos hechos de nitrilo y una capa adicional de nitrilo arenoso en la palma.

Almacenamiento/Transporte: Los guantes se envasan primero en bolsas de plástico y luego en cajas de cartón para el transporte y almacenamiento.

Mantenimiento/Limpieza: Los guantes nuevos y usados se deben inspeccionar antes de su uso y antes de ponérselos para asegurarse de que no haya daños en ellos.

Obsolescencia: Cuando los guantes se almacenan como se recomienda, los que no se utilizan no sufrirán ningún cambio en sus propiedades mecánicas por hasta tres años a partir de la fecha de fabricación.

Tener en cuenta: Los guantes se deben inspeccionar por cualquier daño antes de usarlos. Los guantes no se deben usar cuando existe riesgo de atrapamiento con partes móviles de máquinas.

Los niveles de degradación indican el cambio en la resistencia a la punción de los guantes después de la exposición al producto químico de prueba.



ART. 114.6000

El tiempo de penetración se define como la tasa de penetración de una sustancia química a través de la muestra de la palma del guante...

Pruebas de permeación- EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A: Resistencia a la degradación por productos químicos- EN ISO 374-4:2019.

Table with columns: Código Químico de letra, Tiempo de penetración, Nivel de desempeño, Degradación, %

Table with columns: Nivel de desempeño, 1, 2, 3, 4, 5, 6

Los guantes protegen contra bacterias y hongos, pero no protegen contra virus.



ART. 114.6000

Breakthrough time is defined as the rate of permeation of a chemical through the glove palm sample which is equivalent to 1 microgram per square centimeter per minute (1 µg/cm²/min).

Permeation Test - EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A: Resistance to degradation by chemicals - EN ISO 374-4:2019.

Table with columns: Code Letter, Chemical, Breakthrough Time, Performance, Degradation, %

Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.

Table with columns: Performance Level, 1, 2, 3, 4, 5, 6

Gloves protect against bacteria and fungi, but do not protect against viruses.

Los guantes protegen contra bacterias y hongos, pero no protegen contra virus.

PL

Rękawice odporne na chemikalia wykonane z nitylu z dodatkową powłoką z szorstkiego nitylu na dłoni.

Przechowywanie/Transport: Produkt zapakowano w plastikowe torebki, te z kolei w kartonowe pudełka ustawiające transport i przechowywanie.

Czyszczenie/Konservacja: Zarówno nowe jak i używane rękawice powinny być skontrolowane przed użyciem, przed nałożeniem ich należy upewnić się że nie są uszkodzone.

Żywotność: Gdy rękawice przechowywane są zgodnie z zaleceniami, nieużywane nie zmieniają swoich właściwości mechanicznych do trzech lat od daty produkcji.

Zakładanie/Zdejmowanie: Należy wybrać właściwy rozmiar dla swojej dłoni. Jedną ręką przytrzymać rękaw rękawicy.

Uwaga: Przed użyciem należy sprawdzić stan rękawic. Zabronione jest noszenie rękawic, jeśli istnieje ryzyko pochwycenia ich przez ruchome części urządzeń.

AR

ازات منعسة في النيتريون / التنزيرل واقية ومضادة للمواد الكيميائية، ذات تشطيب رملي على راحة اليد.

التخزين / النقل: تعبئ القفازات أولاً ببسطة من أكياس بلاستيكية تحبى لاحقاً في صناديق من الورق المقوى لتقليل وتخزينها.

الصيانة / التنظيف: يجب فحص القفازات الجديدة والمستعملة قبل الاستخدام وإقبل وضعا على اليدين للتأكد من عدم وجود أي ضرر بها.

الارتداء/النزع: حدد حجم القفازات المناسب ليديك، وأمسك القفاز براحة يد واحدة، وأجعل إبهام القفاز متحلياً مع إبهام يدك الأخرى.

يرجى ملاحظة: يجب فحص القفازات لتجربى وجود أي ضرر قبل الاستخدام. ويجب عدم ارتداء القفازات عندما يكون هناك خطر التشابك مع الأجزاء المتحركة من الآلات.

يجب فحص القفازات لتجربى وجود أي ضرر قبل الاستخدام. ويجب عدم ارتداء القفازات عندما يكون هناك خطر التشابك مع الأجزاء المتحركة من الآلات.

AR

ازات منعسة في النيتريون / التنزيرل واقية ومضادة للمواد الكيميائية، ذات تشطيب رملي على راحة اليد.

التخزين / النقل: تعبئ القفازات أولاً ببسطة من أكياس بلاستيكية تحبى لاحقاً في صناديق من الورق المقوى لتقليل وتخزينها.

الصيانة / التنظيف: يجب فحص القفازات الجديدة والمستعملة قبل الاستخدام وإقبل وضعا على اليدين للتأكد من عدم وجود أي ضرر بها.

الارتداء/النزع: حدد حجم القفازات المناسب ليديك، وأمسك القفاز براحة يد واحدة، وأجعل إبهام القفاز متحلياً مع إبهام يدك الأخرى.

يرجى ملاحظة: يجب فحص القفازات لتجربى وجود أي ضرر قبل الاستخدام. ويجب عدم ارتداء القفازات عندما يكون هناك خطر التشابك مع الأجزاء المتحركة من الآلات.

يجب فحص القفازات لتجربى وجود أي ضرر قبل الاستخدام. ويجب عدم ارتداء القفازات عندما يكون هناك خطر التشابك مع الأجزاء المتحركة من الآلات.

AR

ازات منعسة في النيتريون / التنزيرل واقية ومضادة للمواد الكيميائية، ذات تشطيب رملي على راحة اليد.

التخزين / النقل: تعبئ القفازات أولاً ببسطة من أكياس بلاستيكية تحبى لاحقاً في صناديق من الورق المقوى لتقليل وتخزينها.

الصيانة / التنظيف: يجب فحص القفازات الجديدة والمستعملة قبل الاستخدام وإقبل وضعا على اليدين للتأكد من عدم وجود أي ضرر بها.

الارتداء/النزع: حدد حجم القفازات المناسب ليديك، وأمسك القفاز براحة يد واحدة، وأجعل إبهام القفاز متحلياً مع إبهام يدك الأخرى.

يرجى ملاحظة: يجب فحص القفازات لتجربى وجود أي ضرر قبل الاستخدام. ويجب عدم ارتداء القفازات عندما يكون هناك خطر التشابك مع الأجزاء المتحركة من الآلات.

يجب فحص القفازات لتجربى وجود أي ضرر قبل الاستخدام. ويجب عدم ارتداء القفازات عندما يكون هناك خطر التشابك مع الأجزاء المتحركة من الآلات.

NO

Kjemikalie-resistente hansker laget av nitril og med et sandaktig nitrilbelegg i håndflaten. Sømøst nylonfôr. Utmerket grep som gjør det enkelt å håndtere tørre, våte eller oljete gjenstander. Kjemisk type A-beskyttelse. Ekstra mykhet og fleksibilitet.

Lagring/Transport: Hanskene er først pakket i poser som deretter er lagt i pappesker for transport og lagring. Granberg anbefaler å oppbevare ubrukte hansker i originalforpakningen. Unngå direkte sollys.

Vedlikehold/Rengjøring: Både nye og brukte hansker bør kontrolleres for skader før påføring og bruk. Ved tvilstilfeller bør hanskene erstattes med nye. Hvis hanskene ertertates i forurenset tilstand kan kvaliteten bli nedsatt. Rengjøring eller desinfeksjon av hanskene kan også gi nedsatt kvalitet. Yteisen til hansker som er brukt, har blitt rengjort/vasket eller desinfisert kan fravike fra den oppgitte yteisen. Hanskene kan bare rengjøres med en fuktig klut, men dette vil ikke stoppe gjennomtrengningsprosessen.

Foreldelse: Ved lagring som anbefalt vil ubrukte hansker ikke lide av endringer i sine mekaniske egenskaper i nitril tre år fra fremstillingsdatoen. Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte og vedlikehold, og kan derfor ikke spesifiseres. Det er brukers ansvar å forsikre seg om at hanskene er egnet for tiltenkt formål.

Ta på/av: Velg hanske i riktig størrelse. Hold hansken i mansjettten med den ene hånden, og ta hansken på den andre hånden. Trekk i hanskemansjettten og juster fingrene i riktig posisjon. Bruk samme fremgangsmåte for den andre hånden. Hvis hanskene ikke er forurenset, kan du dra i fingertuppene for å ta av hanskene. Hvis hanskene er forurenset, holder du hansken i mansjettten og trekker den mot fingrene slik at hansken vrenses.

Merk: Kontroller hanskene for skader før bruk. Hanskene skal ikke benyttes når det er risiko for fastheking i bevegelige maskindeler. Hansker som oppfyller kravet til punkteringsmotstand er ikke nødvendigvis egnet til beskyttelse mot spisse gjenstander som kanyler. Hansker som inneholder lateks kan forårsake allergiske reaksjoner ved overfløshhet for lateksproteiner. Oppsøk medisinsk hjelp om nødvendig. Ingen av råmaterialene brukt i hanskene, eller fremstillingsprosessen av dem, er kjent å være skadelig for brukeren. Hanskene er ment å beskytte hendene i arbeidsmiljø som samsvarer med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A, EN ISO 374-5:2016 og EN ISO 21420:2020. Det er brukers ansvar å evaluere og fastsette risiko basert på tiltenkt bruk. Hanskene bør kun brukes til gjørnemt ansett passende av produsenten. Risikovurderinger bør gjøres med hensyn til beskyttelsesnivåene og de standardene som hanskene testes etter. Testresultatene er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hanskene og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme om hanskene er egnet for tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

EN

Chemical resistant gloves made of nitrile and additional sandy nitrile coating on the palm. Seamless nylon liner. Excellent grip enables users to handle dry, wet or oily objects with ease. Reliable chemical Type A protection. Extra softness and flexibility.

Storage/Transport: The gloves are first packed in plastic bags which are subsequently packed in cardboard boxes for transport and storage. Granberg recommends storing unused gloves in original packaging. Prevent direct sunlight.

Maintenance/Cleaning: Both new and used gloves should be inspected before use, and before putting them on to make sure that there is no damage to them. If in doubt, discard the gloves and select a new pair. Leaving the gloves in a contaminated condition may cause a deterioration of quality. Cleaning or disinfecting the gloves may also negatively affect quality. The performance characteristics of gloves that have been worn or cleaned/disinfected/laundered may differ from the performance levels declared. Gloves can only be cleaned with damp cloth, but it will not stop permeation processes.

Obsolescence: When stored as recommended, unused gloves will not suffer any change in their mechanical properties for up to three years from the date of manufacture. Service life depends on application and maintenance and cannot be specified. It is the responsibility of the user to ascertain the suitability of the gloves for the user's tasks.

Donning/Doffing: Select the right size glove for your hand. Hold the glove by the cuff with one hand. Align the glove thumb with your other hand thumb and slide your hand into the glove, one finger into each finger. Pull by the glove cuff and align fingers into the right position. Use the same procedure for the other hand. If gloves are not contaminated, pull by the fingertips to doff the gloves. If gloves are contaminated, hold the glove cuff and pull toward the finger until the gloves come off.

Please note: Inspect the gloves for damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. Gloves containing latex may cause allergic reactions in case of hypersensitivity to latex. Seek medical advice if applicable. None of the raw materials used in glove, or process of manufacturing it, are known to be harmful to the user. These gloves are intended to protect hands in working environments in accordance with EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A, EN ISO 374-5:2016 and EN ISO 21420:2020. It is the responsibility of the user to evaluate and determine risks based on the intended application. The gloves should only be used for applications declared suitable by the manufacturer. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer, to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

SV

Kemikalieresistent handskar i nitril med extra belägning av sandaktigt nitril i inrehanden. Sömöst fodder i nylon. Extra belägning av sandaktigt nitril i inrehanden säkerställer ett utmärkt torr-, våt- och oljegrpp. Kemikalieskydd Typ A. Mykja och flexibla.

Förvaring/Transport: Handskarna är paketerade i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring. Granberg rekommenderar att oanvända handskar förvaras i originalförpackning. Undvik direkt solljus.

Underhåll/Rengöring: Både nya och använda handskar skall inspekteras före användning för att se till att det inte finns någon skada på dem. Om du är osäker, kassera handskarna och välj ett nytt par. Förvaring av handskarna i en förorenad miljö kan orsaka en försämring av kvaliteten. Tvätt och desinfektion av handskar kan också innebära en försämring i kvaliteten. Prestandan hos använda eller tvättade/desinfekterade/rengjorda handskar kan skilja sig från testresultatet. Handskarna kan rengöras med våt trasa, men permeationsprocessen fortgår.

Livslängd: Vid förvaring enligt rekommendation bevaras handskens egenskaper upp till tre år från tillverkningsdatum. Hållbarheten kan inte specificeras då den beror på användningsområde och det är användarens ansvar att kontrollera handskens lämplighet för avsedd användning.

Av- och påtagning: Välj rätt storlek på handsken. Håll handsken i manschettten med ena handen. Råta ut handskens tumme. För in handen i handsken genom att dra i manschettten. Gör samma sak med andra handen. Dra av handskarna genom att dra i fingertopparna. Om handsken är smutsig ta av den genom att dra i manschettten.

Observera: Kontrollera handskarna för skador före användning. Handskarna skall ej användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. Handskar som oppfyller kraven på punkteringsbeständighet behöver inte vara lämpliga för skydd mot skarpa spetsiga föremål, såsom hypodermiska nålar. Handskar som innehåller latex kan orsaka allergisk reaktion. Vid överkänslighet sök medicinsk rådgivning. Inget material som används i handsken eller i tillverkningsprocessen är känt för att vara skadlig för användaren. Handskarna är avsedda att skydda händerna under arbete i enlighet med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A, EN ISO 374-5:2016 och EN ISO 21420:2020. Det är användarens ansvar att utvärdera och avgöra risker baserat på det avsedda användningsområdet. Handskarna skall endast användas i arbeten som de enligt tillverkaren är avsedda för. Risker bör utvärderas utifrån de angivna skyddsnivåerna och de harmoniserade standarderna som handskarna testats för. Resultatet från testerna bör bidra i val av handsk, men det måste klargöras att tillverkaren inte kan simulera det faktiska användningsområdet vilket gör att det är användarens ansvar att fastställa handskarnas lämplighet. Ytterligare information kan fås av tillverkaren.

FI

Kemikaalisuojakäsineet nitrilillä, lisäksi karhea nitrilipinnoite kämmenosassa. Saumaton nailonvuori. Erinomainen tarttumaoite mahdollistaa kuivien, märkien ja öljyisten kohteiden varittoman käsittelyn. Luotettava tyyppi A kemikaalisuoja. Erittäin pehmeät ja joustavat.

Kuljetus/Varaointi: Käsineet on pakattu muovipusseihin, ja pussit puolestaan pahvilaatikoihin kuljetusta ja varaointia varten. Granberg suosittelee käyttämättömien käsineiden varaointia alkuperäisapakkausissaan. Varjeltava suoralla auringonvalolla.

Huolto/Puhdistus: Sekä uudet että käytetyt käsineet tulee tarkistaa ennen käyttöä ja ennen käsineiden punkeitma käteen mahdollisten vaurioiden varalta. Jos käsineiden kumot arveluttaa, ne on hävitettävä ja uusi pari otettava käyttöön. Käsineiden jättäminen epäpuhtaiksi voi aiheuttaa käsineiden laadun heikkenemisen. Myös käsineiden puhdistaminen tai desinfiointi voi heikentää niiden laadua. Käytettyjen tai puhdistettujen/desinfioitujen pestyjen käsineiden ominaisuudet saattavat poiketa ilmoitetuista suojaustasoista. Käsineet voidaan puhdistaa vain kostealla liinalla, mutta se ei keskeytä läpäisyprosessia.

Toiminnallinen Käyttöikä: Jos käsineet säilytetään suositusten mukaan, käyttämättömien käsineiden tekniset ominaisuudet pysyvät samoina enintään kolmen vuoden ajan valmistuspäivästä. Käsineiden käyttöikään vaikuttavat käyttötarkeitus ja käsineiden huolto, joten sitä ei voida määrittää. On käyttäjän vastuulla valita sopivin käsine aiottuun käyttötarkeitukseen tai tehtävään.

Pukeminen/Riisuminen: Valitse käsiksi sopivankokoiset käsineet. Pidä toisella kädellä kiinni käsineen reunasta. Aseta käsineen peukalo kohdakkain toisen käden peukalon kanssa ja työnä käsi käsineen sisään, sormet käsineen sormiin. Vedä käsineen ranneke paikalleen ja asettele sormet kohdilleen. Pue toinen käsine samalla tavalla. Jos käsineet eivät ole saastuneet, voit riisua käsineet vetämällä sormenpäistä. Jos käsineet ovat saastuneet, riisu käsine tarttumalla rannekkeeseen ja vetämällä sitä sormiin päin.

Huomautus: Tarkista käsineet ennen käyttöä vaurioiden varalta. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisvaara laitteiston liikkuviin osiin. Pistonekstävät käsineet eivät välttämättä suojaa nittävästi teräsviltä piikeiltä, kuten lääkeruiskun neulalta. Lateksia sisältävät käsineet voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Jos yllenerkkyisöireitä ilmenee, hakeudu lääkäriin. Näiden käsineiden minkään materiaalin tai valmistusprosessin ei tiedetä aiheuttavan mitään haittaa käyttäjälle. Nämä käsineet on suunniteltu suojaamaan käsii työskentelyolosuhteissa standardien EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typin A, EN ISO 374-5:2016 ja EN ISO 21420:2020 mukaisesti. Käyttäjällä on velvollisuus arvioida ja määrittää aiotuun käyttötarkeitukseen liittyvät riskit. Käsineitä tulisi käyttää vain niihin käyttötarkeituksiin, jotka valmistaja on ilmoittanut sopiviksi. Riskiarvioinnin perusteena on käytettävä suojausluokkia ja yhdenmukaistettuja standardeja, joiden mukaan käsineet on testattu. Testien tulokset on tarkoitettu avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joten on käyttäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarkeitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

PL

Rękawice odporne na chemikalia wykonane z nitylu z dodatkowa powłoką z szorstkiego nitylu na dłoni. Besszowa nylonowa podszewka. Zapewniają bardzo dobry chwyt podczas pracy zarówno z suchymi, mokrymi jak i zalepionymi przedmiotami. Ochrona chemiczna typu A. Bardzo elastyczne oraz wytrzymałe.

Przechowywanie/Transport: Produkt zapakowano w plastikowe torebki, te z kolei w kartonowe pudełko ułatwiające transport i przechowywanie. Granberg zaleca składowanie rękawic w oryginalnym opakowaniu. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Czyszczenie/Konsowacja: Zarówno nowe jak i używane rękawice powinny być skontrolowane przed użyciem, przed nałożeniem ich należy upewnić się że nie są uszkodzone. W razie wątpliwości należy użyć nowej pary. Pozostawienie rękawic w zanieczyszczonym/skażonym środowisku może spowodować pogorszenie ich jakości. Czyszczenie oraz dezynfekcja może mieć negatywny skutki dla ich jakości. Charakterystyka używanych lub czyszczonych/dezynfekowanych/pranych rękawic może różnić się od przedstawionych wyników. Rękawice mogą być czyszczone jedynie za pomocą wilgotnej ściereczki jednak nie zatrzyma to procesów przenikania.

Żywotność: Gdy rękawice przechowywane są zgodnie z zaleceniami, nieużywane nie zmieniają swoich właściwości mechanicznych do trzech lat od daty produkcji. Cykl życia rękawicy zależy od sposobu ich używania i nie może być określony. Odpowiedzialność za określenie przydatności rękawicy do pracy spoczywa na użytkowniku.

Zakładanie/Zdejściewanie: Należy wybrać właściwy rozmiar dla swojej dłoni. Jedną ręką przytrzymać rękaw rękawicy. Wyrównać kciuk rękawicy z kciukiem drugiej ręki i wsunąć dłoń do rękawicy, po jednym palcu. Pociągnąć za mankiet rękawicy i ustawić palce we właściwej pozycji. Tak samo postąpić z drugą dłonią. Jeśli rękawice nie są zanieczyszczone, pociągnąć za czubki palców, aby je zdjąć. Jeśli rękawiczki są zanieczyszczone, należy przytrzymać mankiet rękawicy i pociągnąć w kierunku palców, aż do zdjęcia rękawicy.

Uwaga: Przed użyciem należy sprawdzić stan rękawic. Zabronione jest noszenie rękawic, jeśli istnieje ryzyko pochwycenia ich przez ruchome części urządzeń. Rękawice spełniające wymagania odporności na przebicie mogą niewystarczająco chronić przed ostro zakończonymi przedmiotami, takimi jak igły. Rękawice zawierające lateks mogą wywołać reakcje alergiczne u osób uczulonych na ten składnik. W razie wystąpienia nadwrażliwości, skontaktuj się z lekarzem. Żaden ze surowców ani procesów produkcji rękawic nie jest niebezpieczny dla użytkownika. Rękawice przeznaczone są do ochrony dłoni w warunkach roboczych zgodnie z normami EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typ A, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 21420:2020. Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko związane z zaplanowanym stosowaniem rękawic oraz stosować wyjącznie rękawice przeznaczone do danego zadania. Podczas pracy ryzyko należy pamiętać o poziomach ochrony oraz nornach, wobec których testowano rękawice. Jednakże pamiętać, że niemożliwa jest symulacja rzeczywistych warunków użytkowania, dlatego odpowiedzialność za właściwy dobór rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producenta. Dodatkowych informacji zasięgnąć można u producenta.

AR

إزات منعسة في النيتريون / التتريول وإقية ومضادة للمواد الكيميائية، ذات تشطيب رملي على راحة اليد. تحتوي على بطانة غير منسوجة مصنوعة من البوليستر. وهي مقاومة جيدة للتآكل. وتوفر قبضة جافة ورطبة جيدة.

التخزين / النقل: تعين القفازات أولًا بدستة من أكياس بلاستيكية تحبى لاحقًا في صناديق من الورق المقوى لثقيلًا وتخزينها. ويوصى جراندييرج بتخزين القفازات غير المستخدمة في العبوة الأصلية. ويمنع تعرضها لأشعة الشمس المباشرة.

الصيانة / التنظيف: يجب فحص القفازات الجديدة والمستعملة قبل الاستخدام وقبل وضعها على الديدن للتأكد من عدم وجود أي ضرر بها. وفي حال التكه، لا تستخدم القفازات المشكوك فيها واختر زوجًا جديدًا. وقد يؤدي ترك القفازات في حالة تلوث إلى تدهور جودتها. كما قد تتأثر القفازات جودة سلبًا أيضًا بالتنظيف / أو التطهير. وقد تختلف خصائص أداء القفازات التي تم ارتداؤها أو تنظيفها / تطهيرها / غسلها عن مستويات الأداء المعلن عنها. ولا يمكن دعم القفازات إلا بقطعة قماش رطبة، ولكنها لن توقف عمليات الفلّاذ.

القدم / اليدين: عند تخزين القفازات وفق ما بوصى به، لن يتعرض للتغيير في خصائصها الميكانيكية لمدة ثلاث سنوات من تاريخ تصنيعها. ويعتمد عمرها الافتراضي على الاستعمال والصيانة ولا يمكن تحديده. ويحتمل المستخدم مسؤولية التأكد من فعالية القفازات لمهمة/مهام المستخدم.

الارتداء/الزوع: حدد حجم القفازات المناسب ليديك، وأمسك القفاز براحة يد واحدة، وأجعل إبهام القفاز متخلّطًا مع إبهام يدك الأخرى، وأدخل يدك في القفاز بحيث تبتخ أحد أصابعك في أحد أصابع القفاز، وأسحب بواسطة راحة القفاز وقم بمحاذاة الأصابع جهة الميمن. استخدم الإجراء ذاته لليد الأخرى. وإن لم تتبشخ القفازات، اسحبها بواسطة أطراف الأصابع لنزع القفازات. أما إذا تسبخت القفازات، فامسكها براحة القفاز واسحبها تجاه الأصبع حتى نزع.

يرجى ملاحظة: يجب فحص القفازات لتعري وجود أي ضرر قبل الاستخدام. ويجب عدم ارتداء القفازات عندما يكون هناك خطر التتاليك مع الأجزاء المتحركة من الآلات. وقد لا تكون القفازات التي تتسوقي متطلبات مقاومة التقب مناسبة للحمالية من الأجسام المدببة بشكل حد مثل إبر الحقن متات الجلد. وقد تتسبب القفازات التي تحتوي على اللاتكس حساسية في حالات فرط الحساسية من اللاتكس، وفي حال الحساسية اطلب المشورة الطبية. حيث لا يعرف أي من المواد الخام المستخدمة في القفازات أو في عملية تصنيعها، ضارة للمستخدم. والغرض من هذه القفازات هو حماية أو في بيئة العمل وفقًا للمواصفات EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A, EN ISO 374-5:2016:2020 و EN 388:2016+A1:2018

وتتبع على عتق المستخدم مسؤولية تقييم وتحديد EN ISO 21420:2020. ويجب ألا تستخدم القفازات إلا في الاستخدامات المعلن عنها فقط من الشركة المصنعة. كما يجب تقييم المخاطر مع الأخذ في الاعتبار مستويات الحماية والمعايير المنسقة التي يتم اختبار القفازات بناء عليها. وتساعد نتائج الاختبارات في اختيار القفازات، ومع ذلك يجب أن نمنفهم أنه لا يمكن محاكاة ظروف الاستخدام الفعلية، وتتبع على عتق المستخدم وليس على الصانع، مسؤولية تحديد ملاممة القفازات للاستخدام المقصود ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات من الشركة المصنعة.

ES

Guantes resistentes a productos químicos hechos de nitrilo y en la capa adicional de nitrilo arenoso en la palma. Forro de nailon sin costuras. El excelente agarre permite a los usuarios manipular objetos secos, húmedos o aceitosos con facilidad. Protección química de tipo A fiable. Suavidad y flexibilidad extra.

Almacenamiento/Transporte: Los guantes se envasan primero en bolsas de plástico y luego en cajas de cartón para el transporte y almacenamiento. Granberg recomienda guardar los guantes no utilizados en su embalaje original. Evitar la luz solar directa.

Mantenimiento/Limpieza: Los guantes nuevos y usados se deben inspeccionar antes de su uso y antes de ponérselos para asegurarse de que no haya daños en ellos. En caso de duda, deseché los guantes y seleccione un nuevo par. Dejar los guantes en una zona contaminada puede causar un deterioro de la calidad. La limpieza o desinfección de los guantes también puede afectar negativamente la calidad. Las características de rendimiento de los guantes que se han usado o limpiado/desinfectado/lavado pueden diferir de los niveles de rendimiento declarados. Los guantes solo se pueden limpiar con un paño húmedo, pero no detendrán los procesos de permeación.

Obsolescencia: Cuando los guantes se almacenan como se recomienda, los que no se utilizan no sufrirá ningún cambio en sus propiedades mecánicas por hasta tres años a partir de la fecha de fabricación. La vida útil depende de la aplicación y el mantenimiento y no se puede especificar. Es responsabilidad del usuario determinar el correcto uso de los guantes para la tarea o tareas del usuario.

Tener en cuenta: Los guantes se deben inspeccionar por cualquier daño antes de usarlos. Los guantes no se deben usar cuando existe riesgo de atrapamiento con partes móviles de máquinas. Los guantes que cumplen con el requisito de resistencia a la punción pueden no ser adecuados para la protección contra objetos con puntas afiladas, como agujas hipodérmicas. Los guantes que contienen látex pueden causar reacciones alérgicas en casos de hipersensibilidad al látex. Si es necesario, solicite asesoría médica. Ninguna de las materias primas utilizadas en el guante o en su proceso de fabricación se considera perjudicial para el usuario. Los guantes están diseñados para proteger las manos en el entorno de trabajo de acuerdo con las normas EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typo A, EN ISO 374-5:2016 y EN ISO 21420:2020. Es responsabilidad del usuario evaluar y determinar los riesgos según el uso deseado. Los guantes solo se deben utilizar para aplicaciones declaradas adecuadas por el fabricante. Los riesgos deben ser evaluados teniendo en consideración el nivel de protección y los estándares armonizados para los cuales los guantes fueron testeados. Los resultados de las pruebas deben ayudar en la selección de los guantes, sin embargo, se debe entender que las condiciones reales de uso no pueden simularse y es responsabilidad del usuario, no del fabricante, determinar la idoneidad de los guantes para el uso previsto. Más información puede ser obtenida del fabricante.



ART. 114.6000

El tiempo de penetración se define como la tasa de penetración de una sustancia química a través de la muestra de la palma del guante, que equivale a 1 microgramo por centímetro cuadrado por minuto (1 µg/cm²/min). La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas solo de la palma. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo y la diferenciación entre mezclas y productos químicos puros. La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas solo de la palma (excepto en los casos en que el guante es igual o superior a 400 mm, donde el puño también se prueba) y se relaciona solo con el producto químico probado. Puede ser diferente si el producto químico se utiliza en una mezcla. No se han detectado fugas durante las pruebas de acuerdo con EN 374-2:2019, 7.2 y 7.3. Cuando los guantes de protección se usan pueden proporcionar menos resistencia a los químicos peligrosos debido a cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, el roce, la degradación causada por el contacto químico, etc. pueden reducir significativamente el tiempo de uso real. Para los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a considerar en la selección de guantes resistentes a los productos químicos. Se recomienda verificar que los guantes sean adecuados para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir en el tipo de prueba según la temperatura, la abrasión y la degradación. Se debe evitar especialmente el contacto con productos que puedan afectar la estructura del guante. Asegúrese de que los productos químicos o los residuos no puedan ingresar a través del puño y entren en contacto con la piel. Suspénda su uso inmediatamente si aparecen signos de desgarramiento, hinchazón o degradación. Nivel 0 - el guante está por debajo del nivel mínimo de riesgo individual dado Nivel X - el guante no se ha sometido a la prueba o el método de prueba no es adecuado para el diseño o el material del guante.

Pruebas de permeación- EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typo A: Resistencia a la degradación por productos químicos- EN ISO 374-4:2019.

Código Químico de letra	Tiempo de penetración	Nivel de desempeño	Degradación, %
A Metanol	>30 min	2	25.3%
J n-Heptano	>480 min	6	3.4%
K Hidróxido de sodio 40%	>480 min	6	-12.6%
L Ácido sulfúrico 96%	>60 min	3	54.3%
M Ácido nítrico 65%	>30 min	2	32.8%
N Ácido acético 99%	>30 min	2	48.6%
P Peróxido de hidrógeno 30%	>480 min	6	11.3%
T Formaldehído 37%	>480 min	6	15.9%

Los niveles de degradación indican el cambio en la resistencia a la punción de los guantes después de la exposición al producto químico de prueba.

Nivel de desempeño	1	2	3	4	5	6
Tiempos de penetración	>10	>30	>60	>120	>240	>480



Los guantes protegen contra bacterias y hongos, pero no protegen contra virus. La resistencia a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio y se relaciona solo con la muestra analizada.



ART. 114.6000

Breakthrough time is defined as the rate of permeation of a chemical through the glove palm sample which is equivalent to 1 microgram per square centimeter per minute (1 µg/cm²/min). The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm-where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. It can be different if the chemical is used in a mixture. No leakage has been detected during testing according to EN 374-2:2019, 7.2 and 7.3. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemicals due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact, etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. Contact should be particularly avoided with products that might affect glove structure. Ensure chemicals or residuals cannot enter via the cuff and come in contact with skin. Discontinue use immediately if signs of tearing, swelling or degradation appear. Level 0 - the glove is below minimum level of individual risk given. Level X - the glove has not undergone the test or the test method is not suitable for the design or glove material.

Permeation Test - EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typo A: Resistance to degradation by chemicals - EN ISO 374-4:2019.

Code Letter	Chemical	Breakthrough Time	Performance Level	Degradation, %
A	Methanol	>30 min	Level 2	25.3%
J	n-Heptane	>480 min	Level 6	3.4%
K	Sodium hydroxide 40%	>480 min	Level 6	-12.6%
L	Sulphuric acid 96%	>60 min	Level 3	54.3%
M	Nitric acid 65%	>30 min	Level 2	32.8%
N	Acetic acid 99%	>30 min	Level 2	48.6%
P	Hydrogen peroxide 30%	>480 min	Level 6	11.3%
T	Formaldehyde 37%	>480 min	Level 6	15.9%

Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.

Performance Level	1	2	3	4	5	6
Measured breakthrough time (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480



Gloves protect against bacteria and fungi, but do not protect against viruses. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.



ART. 114.6000
 12 pairs/pares
 SIZE/TALLA 10/XL (EN ISO 21420:2020)
 CE 0598
 PPE Cat. III

EN 388:2016 SilbetyystiNötörngsmotståndHankauskeistävityyppiA
 4111X
 Odporność na ścieranie/Abrasion resistance/Resistente a la abrasión (1-4)
 Suojavälikkeen sitkeyttä/Resistance to puncture
 Väkiväkivärsitys, pyöreää terästä/Sharp pointed objects and circular resistance (1-5)
 Resistencia al corte con la cuchilla circular
 Resistenciakemiallisesti/Resistance to chemicals (1-4)
 Odporność na rozdarcie/Tear resistance/Resistente al desgarramiento
 Punkteringsmotstånd/Puncture resistance/Resistente a la punción (1-4)
 Odporność na przebijanie/Puncture resistance/Resistente a la punción (1-4)
 TDM kuluttamattomia/TDM skrämslösa/TDM-vilkkejättämättömiä (A-F)
 TDM Cut Resistance/Resistant to cuts TDM
 TDM-käyttämättömiä/TDM-vilkkejättämättömiä (A-F)
 1/A = minimum requirement/requisiemento mínimo
 6/F = maximum requirement/requisiemento máximo
 X = not tested/probado
 The results are taken from the palm area of the gloves. Los resultados son tomados del área de la palma de los guantes. El nivel de protección aumenta con la clase de rendimiento.

ISO 374-1/Typo A
 EN ISO 21420:2020
 EN ISO 374-5:2016

AJKLMMNP
 This product is classed as Category III Personal Protective Equipment (PPE) according to PPE Regulation (EU) 2016/425 and has been shown to comply with the Regulation through the Harmonized European Standards EN ISO 21420:2020, EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018 and EN ISO 374-5:2016. PPE Cat. III: Complex design PPE that protects against the risks that may cause very serious injuries. Levels only refer to the palm of the hand. Notified Body responsible for certification (Module B): Name: SATRA Technology Europe Ltd., Clonon, Dublin D15 YNPZ, Republic of Ireland. Notified Body No.: 2777 Notified Body responsible for ongoing conformity (Module D): Name: SGS Fimko Oy. Declaration: Takomolle & FI-00380 Helsinki, Finland. Notified Body No.: 0598 Declaration of Conformity can be obtained from https://www.granberg.no/catalog/114.6000

Glove size	M	L	XL	2XL	3XL
EN ISO 21420 size	8	9	10	11	12

Wear the products of suitable sizes to provide optimal level of protection and maximum grip. User must only choose the glove fitting the size of their/his hand. Use los productos de adecuado para proporcionar un nivel óptimo de protección y un agarre máximo. El usuario solo debe elegir el guante que se ajuste al tamaño de su mano.

7 10 2 3 7 7 4 16 8 0 0 2 2

User Manual issue date: 30.06.2022
 Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY

PAP

NO

Kjemikalie-resistente hansker laget av nitril og med et sandaktig nitrilbelegg i håndflaten. Sømløst nylonfor. Utmerket grep som gjør det enkelt å håndtere tørre, våte eller oljete gjenstander. Kjemisk type A-beskyttelse. Ekstra mykhet og fleksibilitet.

Lagring/Transport: Hanskene er først pakket i poser som deretter er lagt i pappesker for transport og lagring. Granberg anbefaler å oppbevare ubrukte hansker i originalforpakningen. Unngå direkte sollys.

Vedlikehold/Rengjøring: Både nye og brukte hansker bør kontrolleres for skader før påføring og bruk. Ved tvilstilfeller bør hanskene erstattes med nye. Hvis hanskene erterlates i forurenset tilstand kan kvaliteten bli nedsatt. Rengjøring eller desinfeksjon av hanskene kan også gi nedsatt kvalitet. Ytelsen til hansker som er brukt, har blitt rengjort/vasket eller desinfisert kan fravike fra den oppgitte ytelsen. Hanskene kan bare rengjøres med en fuktig klut, men dette vil ikke stoppe gjennomtrengningsprosessen.

Foredlere: Ved lagring som anbefalt vil ubrukte hansker ikke lide av endringer i sine mekaniske egenskaper i nitril tre år fra fremstillingsdatoen. Hanskenes levetid er avhengig av bruksmåte og vedlikehold, og kan derfor ikke spesifiseres. Det er brukers ansvar å forsikre seg om at hanskene er egnet for tiltenkt formål.

Ta på/av: Velg hanske i riktig størrelse. Hold hansken i mansjetten med den ene hånden, og ta hansken på den andre hånden. Trekk i hanskemansjetten og juster fingrene i riktig posisjon. Bruk samme fremgangsmåte for den andre hånden. Hvis hanskene ikke er forurenset, kan du dra i fingertuppene for å ta av hanskene. Hvis hanskene er forurenset, holder du hansken i mansjetten og trekker den mot fingrene slik at hansken vrenses.

Merk: Kontroller hanskene for skader før bruk. Hanskene skal ikke benyttes når det er risiko for fastheking i bevegelige maskindeler. Hansker som oppfyller kravet til punkteringsmotstand er ikke nødvendigvis egnet til beskyttelse mot spisse gjenstander som kanyler. Hansker som inneholder lateks kan forårsake allergiske reaksjoner ved overfløshet for lateksproteiner. Oppsøk medisinsk hjelp om nødvendig. Ingen av råmaterialene brukt i hanskene, eller fremstillingsprosessen av dem, er kjent å være skadelig for brukeren. Hanskene er ment å beskytte hendene i arbeidsmiljø som samsvarer med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A, EN ISO 374-5:2016 og EN ISO 21420:2020. Det er brukers ansvar å evaluere og fastsette risiko basert på tiltenkt bruk. Hanskene bør kun brukes til gjøremål ansett passende av produsenten. Risikovurderinger bør gjøres med hensyn til beskyttelsesnivåene og de standardene som hanskene testes etter. Testresultatene er kun en veiledning. Det er ikke mulig å simulere den faktiske bruken av hanskene og det er brukers ansvar, ikke produsenten, å bestemme om hanskene er egnet for tiltenkte bruk. Mer informasjon kan innhentes hos produsenten.

EN

Chemical resistant gloves made of nitrile and additional sandy nitrile coating on the palm. Seamless nylon liner. Excellent grip enables users to handle dry, wet or oily objects with ease. Reliable chemical Type A protection. Extra softness and flexibility.

Storage/Transport: The gloves are first packed in plastic bags which are subsequently packed in cardboard boxes for transport and storage. Granberg recommends storing unused gloves in original packaging. Prevent direct sunlight.

Maintenance/Cleaning: Both new and used gloves should be inspected before use, and before putting them on to make sure that there is no damage to them. If in doubt, discard the gloves and select a new pair. Leaving the gloves in a contaminated condition may cause a deterioration of quality. Cleaning or disinfecting the gloves may also negatively affect quality. The performance characteristics of gloves that have been worn or cleaned/disinfected/laundered may differ from the performance levels declared. Gloves can only be cleaned with damp cloth, but it will not stop permeation processes.

Obsolescence: When stored as recommended, unused gloves will not suffer any change in their mechanical properties for up to three years from the date of manufacture. Service life depends on application and maintenance and cannot be specified. It is the responsibility of the user to ascertain the suitability of the gloves for the user's tasks.

Donning/Doffing: Select the right size glove for your hand. Hold the glove by the cuff with one hand. Align the glove thumb with your other hand thumb and slide your hand into the glove, one finger into each finger. Pull by the glove cuff and align fingers into the right position. Use the same procedure for the other hand. If gloves are not contaminated, pull by the fingertips to doff the gloves. If gloves are contaminated, hold the glove cuff and pull toward the finger until the gloves come off.

Please note: Inspect the gloves for damage before use. The gloves shall not be worn when there is a risk of entanglement with moving parts of machines. Gloves meeting the requirement for resistance to puncture may not be suitable for protection against sharply pointed objects such as hypodermic needles. Gloves containing latex may cause allergic reactions in case of hypersensitivity to latex. Seek medical advice if applicable. None of the raw materials used in glove, or process of manufacturing it, are known to be harmful to the user. These gloves are intended to protect hands in working environments in accordance with EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A, EN ISO 374-5:2016 and EN ISO 21420:2020. It is the responsibility of the user to evaluate and determine risks based on the intended application. The gloves should only be used for applications declared suitable by the manufacturer. Risk should be evaluated keeping in mind the protection levels and the harmonized standards on which gloves are tested. The results of the tests should help in glove selection, however it must be understood that actual conditions of use cannot be simulated and it is the responsibility of the user, not the manufacturer, to determine glove suitability to the intended use. Further information may be obtained from manufacturer.

SV

Kemikalieresistenta handskar i nitril med extra beläggning av sandaktigt nitril i innersidan. Sømlöst foder i nylon. Extra beläggning av sandaktigt nitril i innersidan säkerställer ett utmärkt torr-, våt- och oljegrepp. Kemikalieskydd Typ A. Mykta och flexibla.

Förvaring/Transport: Handskarna är paketerade i plastpåsar, därefter i pappkartonger för transport och förvaring. Granberg rekommenderar att oanvända handskar förvaras i originalförpackning. Undvik direkt solljus.

Underhåll/Rengöring: Både nya och använda handskar skall inspekteras före användning för att se till att det inte finns någon skada på dem. Om du är osäker, kassera handskarna och välj ett nytt par. Förvaring av handskarna i en förurenad miljö kan orsaka en försämring av kvaliteten. Tvätt och desinfektion av handskar kan också innebära en försämring i kvaliteten. Prestandan hos använda eller tvättade/desinfekterade/handskarna kan skilja sig från testresultatet. Handskarna kan rengöras med våt tras, men permeationsprocessen fortgår.

Livslängd: Vid förvaring enligt rekommendation bevaras handskenes egenskaper upp till tre år från tillverkningsdatum. Hållbarheten kan inte specificeras då den beror på användningsområde och det är användarens ansvar att kontrollera handskenes lämplighet för avsedd användning.

Av- och påtagning: Välj rätt storlek på handsken. Håll handsken i manschetten med ena handen. Råta ut handskens tumme. För in handen i handsken genom att dra i manschetten. Gör samma sak med andra handen. Dra av handskarna genom att dra i fingertopparna. Om handsken är smutsig ta av den genom att dra i manschetten.

Observera: Kontrollera handskarna för skador före användning. Handskarna skall ej användas när det finns risk att fastna i rörliga maskindelar. Handskar som oppfyller kraven på punkteringsbeständighet behöver inte vara lämpliga för skydd mot skarpa spetsiga föremål, såsom hypodermiska nålar. Handskar som innehåller latex kan orsaka allergisk reaktion. Vid överkänslighet skö medicinsk rådgivning. Inget material som används i handsken eller i tillverkningsprocessen är känt för att vara skadlig för användaren. Handskarna är avsedda att skydda händerna under arbete i enlighet med EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A, EN ISO 374-5:2016 och EN ISO 21420:2020. Det är användarens ansvar att utvärdera och avgöra risker baserat på det avsedda användningsområdet. Handskarna skall endast användas i arbeten som de enligt tillverkaren är avsedda för. Risker bör utvärderas utifrån de angivna skyddsnivåerna och de harmoniserade standarderna som handskarna testats för. Resultatet från testerna bör bidra i val av handske, men det måste klargöras att tillverkaren inte kan simulera det faktiska användningsområdet vilket gör att det är användarens ansvar att fastställa handskarns lämplighet. Ytterligare information kan fås av tillverkaren.

FI

Kemikaalisuojakäsineet nitrilillä, lisäksi karhea nitrilipinnoite kämmenosassa. Saumaton nailonvuori. Erinomainen tarttumatoe mahdollista kuivien, märkien ja öljyisten kohteiden varustaman käsittelyyn. Luotettava tyypin A kemikaalisuoja. Erittäin pehmeät ja joustavat.

Kuljetus/Varastointi: Käsineet on pakattu muovipusseihin, ja pussit puolestaan pahvilaatikoihin kuljetusta ja varastointia varten. Granberg suosittelee käyttämättömien käsineiden varastointia alkuperäispakkauksissaan. Vajeltava suoralta auringonvalolta.

Huolto/Puhdistus: Sekä uudet että käytetyt käsineet tulee tarkistaa ennen käyttöä ja ennen käsineiden pukeamista käteän mahdollisten vaurioiden varalta. Jos käsineiden punkerit arveluttaa, ne on hävitettävä ja uusi pari otettava käyttöön. Käsineiden jättäminen epäpuhtaiski voi aiheuttaa käsineiden laadun heikkenemisen. Myös käsineiden puhdistaminen tai desinfiointi voi heikentää niiden laadua. Käytettyjen tai puhdistettujen/desinfioitujen käsineiden ominaisuudet saattavat poikata ilmoitetuista suojaustasoista. Käsineet voidaan puhdistaa vain kostealla liinalla, mutta se ei keskeytä läpäisyprosessia.

Toiminnallinen Käyttöikä: Jos käsineet säilytetään suositusten mukaan, käyttämättömien käsineiden tekniset ominaisuudet pysyvät samoina enintään kolmen vuoden ajan valmistuspäivästä. Käsineiden käyttöikään vaikuttavat käyttöolosuhteet ja käsineiden huolto, joten sitä ei voida määrittää. On käyttäjän vastuulla valita sopivin käsine aiottuun käyttötarjoitukseen tai tehtävään.

Pukeminen/Riisuminen: Valitse käsiksi sopivankokoiset käsineet. Pidä toisella kädellä kiinni käsineen reunasta. Aseta käsineen peukalo kohdakkain toisen käden peukalon kanssa ja työnä käsi käsineen sisään, sormet käsineen sormiin. Vedä käsineen ranneke paikalleen ja asettele sormet kohdilleen. Pue toinen käsine samalla tavalla. Jos käsineet eivät ole saastuneet, voit riisua käsineet vetämällä sormenpäistä. Jos käsineet ovat saastuneet, riisu käsine tarttumalla rannekeeseen ja vetämällä sitä sormiin päin.

Huomautus: Tarkista käsineet ennen käyttöä vaurioiden varalta. Käsineitä ei saa käyttää, jos on olemassa takertumisvaara laitteiston liikkuviin osiin. Pistonekävävät käsineet eivät välttämättä suojaa nittävästi teräviltä piikeiltä, kuten lääkeruiskun neulailta. Lateksia sisältävät käsineet voivat aiheuttaa allergisen reaktion. Jos yllenerkyysoireita ilmenee, hakeudu lääkäriin. Näiden käsineiden minkään materiaalin tai valmistusprosessin ei tiedetä aiheuttavan mitään haittaa käyttäjälle. Nämä käsineet on suunniteltu suojaamaan käsiiä työskentelyolosuhteissa standardien EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typin A, EN ISO 374-5:2016 ja EN ISO 21420:2020 mukaisesti. Käyttäjällä on velvollisuus arvioida ja määrittää aiotuun käyttötarjoitukseen liittyvät riskit. Käsineitä tulisi käyttää vain niihin käyttötarjoituksiin, jotka valmistaja on ilmoittanut sopiviksi. Riskiarvioinnin perusteena on käytettävää suojausluokkia ja yhdenmukaistettuja standardeja, joiden mukaan käsineet on testattu. Testien tulokset on tarkoitettu avuksi käsineiden valinnassa. Todellisia käyttöolosuhteita ei kuitenkaan voida täysin jäljitellä, joten on käyttäjän, ei valmistajan, vastuulla valita sopivin käsine kuhunkin käyttötarjoitukseen. Pyydä lisätietoja valmistajalta.

PL

Rękawice odporne na chemikalia wykonane z nitylu i z dodatkowa powłoką z szorstkiego nitylu na dłoni. Bezszwowa nylonowa podszewka. Zapewniają bardzo dobry chwyt podczas pracy zarówno z suchymi, mokrymi jak i zalepionymi przedmiotami. Ochrona chemiczna typu A. Bardzo elastyczne oraz wytrzymałe.

Przechowywanie/Transport: Produkt zapakowano w plastikowe torebki, te z kolei w kartonowe pudełka ułatwiający transport i przechowywanie. Granberg zaleca składowanie rękawic w oryginalnym opakowaniu. Nie wystawiać na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

Czyszczenie/Konserwacja: Zarówno nowe jak i używane rękawice powinny być skontrolowane przed użyciem, przed nałożeniem ich należy upewnić się że nie są uszkodzone. W razie wątpliwości należy użyć nowej pary. Pozostawienie rękawic w zanieczyszczonym/skażonym środowisku może spowodować pogorszenie ich jakości. Czyszczenie oraz dezynfekcja może mieć negatywny skutki dla ich jakości. Charakterystyka używanych lub czyszczonych/desinfekowanych/pranych rękawic może różnić się od przedstawionych wyników. Rękawice mogą być czyszczone jedynie za pomocą wilgotnej ściereczki jednak nie zatrzyma to procesów przenikania.

Żywotność: Gdy rękawice przechowywane są zgodnie z zaleceniami, nieużywane nie zmieniają swoich właściwości mechanicznych do trzech lat od daty produkcji. Cykl życia rękawicy zależy od sposobu ich używania i nie może być określony. Odpowiedzialność za określenie przydatności rękawicy do pracy spoczywa na użytkowniku.

Zakładanie/Zdejście: Należy wybrać właściwy rozmiar dla swojej dłoni. Jedną ręką przytrzymać rękaw rękawicy. Wyrównać kciuk rękawicy z kciukiem drugiej ręki i wsunąć dłoń do rękawicy, po jednym palcu. Pociągnąć za mankiet rękawicy i ustawić palce we właściwej pozycji. Tak samo postąpić z drugą dłonią. Jeśli rękawice nie są zanieczyszczone, pociągnąć za czubki palców, aby je zdjąć. Jeśli rękawiczki są zanieczyszczone, należy przytrzymać mankiet rękawicy i pociągnąć w kierunku palców, aż do zdjęcia rękawicy.

Uwaga: Przed użyciem należy sprawdzić stan rękawic. Zabronione jest noszenie rękawic, jeśli istnieje ryzyko pochwytności ich przez ruchome części urządzeń. Rękawice spełniające wymagania odporności na przebicie mogą niewystarczająco chronić przed ostro zakończonymi przedmiotami, takimi jak igły. Rękawice zawierające lateks mogą wywoływać reakcje alergiczne u osób uczulonych na ten składnik. W razie wystąpienia nadwrażliwości, skontaktuj się z lekarzem. Żaden ze surowców ani procesów produkcji rękawic nie jest niebezpieczny dla użytkownika. Rękawice przeznaczone są do ochrony dłoni w warunkach roboczych zgodnie z normami EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typ A, EN ISO 374-5:2016, EN ISO 21420:2020. Użytkownik powinien ocenić i określić ryzyko związane z zaplanowanym stosowaniem rękawic oraz stosować wyjątkowo rękawice przeznaczone do danego zadania. Podczas pracy ryzyko należy pamiętać o poziomach ochrony oraz nornach, wobec których testowano rękawice. Jednakże pamiętać, że niemożliwa jest symulacja rzeczywistych warunków użytkowania, dlatego odpowiedzialność za właściwy dobór rękawic spoczywa na użytkowniku, a nie producenta. Dodatkowych informacji zasięgnąć można u producenta.

AR

ازات منغسة في النيتريين / التتريول وابقية ومضادة للمواد الكيميائية، ذات تشطيب رملي على راحة اليد. تحتوي على بطانة غير منسوجة مصنوعة من البوليمستر. وهي مقاومة جيدة للتآكل. وتوفر قبضة جافة ورطبة جيدة

التخزين / النقل: تعبئ القفازات أولاً بدسنة من أكياس بلاستيكية تحبى لاحقاً في صناديق من الورق المقوى لتقليل وتخزينها. ويوصى جرادبيرج بتخزين القفازات غير المستخدمة في العبوة الأصلية. ويمنع تعرضها لأشعة الشمس المباشرة.

الصيانة / التنظيف: يجب فحص القفازات الجديدة والمستعملة قبل الاستخدام وقبل وضعها على اليدين للتأكد من عدم وجود أي ضرر بها. وفي حال الشك، لا تستخدم القفازات المشكوك فيها واختر زوجاً جديداً. وقد يؤدي ترك القفازات في حالة تلوث إلى تدهور جودتها. كما قد تتأثر القفازات التي جردت سابقاً أيضاً بالتنظيف / أو التطهير. وقد تختلف خصائص أداء القفازات التي تم ارتداؤها أو تنظيفها / تطهيرها / غسلها عن مستويات الأداء المعلن عنها. ولا يمكن دعم القفازات إلا بقطعة قماش رطبة، ولكنها لن توقف عمليات الغناء.

المدم / البلى: عند تخزين القفازات وفق ما يوصى به، لن تتعرض للتغيير في خصائصها الميكانيكية لمدة ثلاث سنوات من تاريخ تصنيعها. ويعتمد عمرها الافتراضي على الاستخدام والصيانة ولا يمكن تحديده. ويتحمل المستخدم مسؤولية التأكد من فعالية القفازات لمهمة/مهام المستخدم.

الارتداء/النزع: حدد حجم القفازات المناسب ليديك، وأمسك القفاز براحه يد واحدة، وأجمل إبهام القفاز معلقاً مع إبهام يدك الأخرى، وأدخل يدك في القفاز بحيث تبتدح أحد أصابعك في أحد أصابع القفاز، وأسحب بواسطة راحة القفاز وفق بمحاذاة الأصابع جهة الميمن. استخدم الإجراء ذاته لليد الأخرى. وإن لم تتبتح القفازات، اسحبها بواسطة أطراف الأصابع لنزع القفازات. أما إذا استبتحت القفازات، فامسكها براحه القفاز واسحبها تجاه الأصبع حتى نزع.

يرجى ملاحظة: يجب فحص القفازات لتجربي وجود أي ضرر قبل الاستخدام. ويجب عدم ارتداء القفازات عندما يكون هناك خطر التبتاح مع الأجزاء المتحركة من الآلات. وقد لا تكون القفازات التي تستوفي متطلبات مقاومة الثقب مناسبة للحماية من الأجسام المدببة بشكل حد مثل إبر الحقن تحت الجلد. وقد تتسبب القفازات التي تحتوي على اللاتكس حساسية في حالات فرط الحساسية من اللاتكس، وفي حال الحساسية اطلب المشورة الطبية. حيث لا يعرف أي من المواد الخام المستخدمة في القفازات أو في عملية تصنيعها، ضارة للمستخدم. والغرض من هذه القفازات هو حماية ISO 374-1:2016+A1:2018/Type A, EN ISO 374-5:2016 و EN 388:2016+A1:2018

وتتبع على عتق المستخدم مسؤوليته تقييم وتحديث EN ISO 21420:2020. يجب أن تستخدم القفازات إلا في الاستخدامات المعلن عنها فقط من الشركة المصنعة. كما يجب تقييم المخاطر مع الأخذ في الاعتبار مستويات الحماية والمعايير المنسقة التي يتم اختبار القفازات بناء عليها. وتساعد نتائج الاختبارات في اختيار القفازات، ومع ذلك يجب أن نفهم أنه لا يمكن محاكاة ظروف الاستخدام الفعلية، وتقع على عتق المستخدم وليس على الصانع، مسؤولية تحديد ملاممة القفازات للاستخدام المقصود ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات من الشركة المصنعة.

ES

Guantes resistentes a productos químicos hechos de nitrilo y en la capa adicional de nitrilo arenoso en la palma. Forro de nailon sin costuras. El excelente agarre permite a los usuarios manipular objetos secos, húmedos o aceitosos con facilidad. Protección química de tipo A fiable. Suavidad y flexibilidad extra.

Almacenamiento/Transporte: Los guantes se envasan primero en bolsas de plástico y luego en cajas de cartón para el transporte y almacenamiento. Granberg recomienda guardar los guantes no utilizados en su embalaje original. Evitar la luz solar directa.

Mantenimiento/Limpieza: Los guantes nuevos y usados se deben inspeccionar antes de su uso y antes de ponérselos para asegurarse de que no haya daños en ellos. En caso de duda, deseché los guantes y seleccione un nuevo par. Dejar los guantes en una zona contaminada puede causar un deterioro de la calidad. La limpieza o desinfección de los guantes también puede afectar negativamente la calidad. Las características de rendimiento de los guantes que se han usado o limpiado/desinfectado/lavado pueden diferir de los niveles de rendimiento declarados. Los guantes solo se pueden limpiar con un paño húmedo, pero no detendrán los procesos de permeación.

Obsolescencia: Cuando los guantes se almacenan como se recomienda, los que no se utilizan no sufrirán ningún cambio en sus propiedades mecánicas por hasta tres años a partir de la fecha de fabricación. La vida útil depende de la aplicación y el mantenimiento y no se puede especificar. Es responsabilidad del usuario determinar el correcto uso de los guantes para la tarea o tareas del usuario.

Tener en cuenta: Los guantes se deben inspeccionar por cualquier daño antes de usarlos. Los guantes no se deben usar cuando existe riesgo de atrapamiento con partes móviles de máquinas. Los guantes que cumplen con el requisito de resistencia a la punción pueden no ser adecuados para la protección contra objetos con puntas afiladas, como agujas hipodérmicas. Los guantes que contienen látex pueden causar reacciones alérgicas en casos de hipersensibilidad al látex. Si es necesario, solicite asesoría médica. Ninguna de las materias primas utilizadas en el guante o en su proceso de fabricación se considera perjudicial para el usuario. Los guantes están diseñados para proteger las manos en el entorno de trabajo de acuerdo con las normas EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typo A, EN ISO 374-5:2016 y EN ISO 21420:2020. Es responsabilidad del usuario evaluar y determinar los riesgos según el uso deseado. Los guantes solo se deben utilizar para aplicaciones declaradas adecuadas por el fabricante. Los riesgos deben ser evaluados teniendo en consideración el nivel de protección y los estándares armonizados para los cuales los guantes fueron testeados. Los resultados de las pruebas deben ayudar en la selección de los guantes, sin embargo, se debe entender que las condiciones reales de uso no pueden simularse y es responsabilidad del usuario, no del fabricante, determinar la idoneidad de los guantes para el uso previsto. Más información puede ser obtenida del fabricante.



ART. 114.6000

El tiempo de penetración se define como la tasa de penetración de una sustancia química a través de la muestra de la palma del guante, que equivale a 1 micrograma por centímetro cuadrado por minuto (1 µg/cm²/min). La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas solo de la palma. Esta información no refleja la duración real de la protección en el lugar de trabajo y la diferenciación entre mezclas y productos químicos puros. La resistencia química se ha evaluado en condiciones de laboratorio a partir de muestras tomadas solo de la palma (excepto en los casos en que el guante es igual o superior a 400 mm, donde el puño también se prueba) y se relaciona solo con el producto químico probado. Puede ser diferente si el producto químico se utiliza en una mezcla. No se han detectado fugas durante las pruebas de acuerdo con EN 374-2:2019, 7.2 y 7.3. Cuando los guantes de protección se usan pueden proporcionar menos resistencia a los químicos peligrosos debido a cambios en las propiedades físicas. Los movimientos, los enganches, el roce, la degradación causada por el contacto químico, etc. pueden reducir significativamente el tiempo de uso real. Para los productos químicos corrosivos, la degradación puede ser el factor más importante a considerar en la selección de guantes resistentes a los productos químicos. Se recomienda verificar que los guantes sean adecuados para el uso previsto, ya que las condiciones en el lugar de trabajo pueden diferir en el tipo de prueba según la temperatura, la abrasión y la degradación. Se debe evitar especialmente el contacto con productos que puedan afectar la estructura del guante. Asegúrese de que los productos químicos o los residuos no puedan ingresar a través del puño y entren en contacto con la piel. Suspénda su uso inmediatamente si aparecen signos de desgaste, hinchazón o degradación. Nivel 0 - el guante está por debajo del nivel mínimo de riesgo individual dado Nivel X - el guante no se ha sometido a la prueba o el método de prueba no es adecuado para el diseño o el material del guante.

Pruebas de permeación- EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typo A; Resistencia a la degradación por productos químicos- EN ISO 374-4:2019.

Código Químico de letra	Tiempo de penetración	Nivel de desempeño	Degradación, %
A Metanol	>30 min	2	25.3%
J n-Heptano	>480 min	6	3.4%
K Hidróxido de sodio 40%	>480 min	6	12.6%
L Ácido sulfúrico 96%	>60 min	3	54.3%
M Ácido nítrico 65%	>30 min	2	32.8%
N Ácido acético 99%	>30 min	2	48.8%
P Peróxido de hidrógeno 30%	>480 min	6	11.3%
T Formaldehído 37%	>480 min	6	15.9%

Los niveles de degradación indican el cambio en la resistencia a la punción de los guantes después de la exposición al producto químico de prueba.

Nivel de desempeño	1	2	3	4	5	6
Tiempo de penetración (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

ISO 374-5:2016
ISO 374-5:2016
Los guantes protegen contra bacterias y hongos, pero no protegen contra virus. La resistencia a la penetración se ha evaluado en condiciones de laboratorio y se relaciona solo con la muestra analizada.



ART. 114.6000

Breakthrough time is defined as the rate of permeation of a chemical through the glove palm sample which is equivalent to 1 microgram per square centimeter per minute (1 µg/cm²/min). The chemical resistance has been assessed under laboratory conditions from samples taken from the palm only (except in cases where the glove is equal to or over 400 mm-where the cuff is tested also) and relates only to the chemical tested. This information does not reflect the actual duration of protection in the workplace and the differentiation between mixtures and pure chemicals. It can be different if the chemical is used in a mixture. No leakage has been detected during testing according to EN 374-2:2019, 7.2 and 7.3. When used, protective gloves may provide less resistance to the dangerous chemicals due to changes in physical properties. Movements, snagging, rubbing, degradation caused by the chemical contact etc. may reduce the actual use time significantly. For corrosive chemicals, degradation can be the most important factor to consider in selection of chemical resistant gloves. It is recommended to check that the gloves are suitable for the intended use because the conditions at the workplace may differ from the type test depending on temperature, abrasion and degradation. Contact should be particularly avoided with products that might affect glove structure. Ensure chemicals or residuals cannot enter via the cuff and come in contact with skin. Discontinue use immediately if signs of tearing, swelling or degradation appear. Level 0 - the glove is below minimum level of individual risk given. Level X - the glove has not undergone the test or the test method is not suitable for the design or glove material.

Permeation Test - EN ISO 374-1:2016+A1:2018/Typo A; Resistance to degradation by chemicals - EN ISO 374-4:2019.

Code Letter	Chemical	Breakthrough Time	Performance Level	Degradation, %
A	Methanol	>30 min	Level 2	25.3%
J	n-Heptane	>480 min	Level 6	3.4%
K	Sodium hydroxide 40%	>480 min	Level 6	-12.6%
L	Sulphuric acid 96%	>60 min	Level 3	54.3%
M	Nitric acid 65%	>30 min	Level 2	32.8%
N	Acetic acid 99%	>30 min	Level 2	48.8%
P	Hydrogen peroxide 30%	>480 min	Level 6	11.3%
T	Formaldehyde 37%	>480 min	Level 6	15.9%

Degradation levels indicate the change in puncture resistance of the gloves after exposure to the challenge chemical.

Performance Level	1	2	3	4	5	6
Measured breakthrough time (min)	>10	>30	>60	>120	>240	>480

ISO 374-5:2016
ISO 374-5:2016
Gloves protect against bacteria and fungi, but do not protect against viruses. The penetration resistance has been assessed under laboratory conditions and relates only to the tested specimen.



ART. 114.6000

12 pairs/pares PPE Cat. III SIZE/TALLA 12/3XL (EN ISO 21420:2020)

ISO 374-1:Typo A, EN ISO 21420:2020, EN ISO 374-5:2016
4111X
A.I.K.L.M.N.P.T.
This product is classified as Category III Personal Protective Equipment (PPE) according to PPE Regulation (EU) 2016/425 and has been shown to comply with the Regulation through the Harmonized European Standards EN ISO 21420:2020, EN 388:2016+A1:2018, EN ISO 374-1:2016+A1:2018 and EN ISO 374-5:2016. PPE Cat. III: Complex design PPE that protects against the risks that may cause very serious injuries. Levels only refer to the palm of the hand. **Notified Body responsible for certification (Module B):** Name: SATRA Technology Europe Ltd., Address: Bracktown Business Park, Clonee, Dublin D15 YNZP, Republic of Ireland. **Notified Body No: 2777** **Notified Body responsible for ongoing conformity (Module D):** Name: SGS Fimko Oy. Address: Takomitie 8, FI-00380 Helsinki, Finland. **Notified Body No: 0598** Declaration of Conformity can be obtained from <https://www.granberg.no/catalog/114.6000>

Glove size	M	L	XL	2XL	3XL
EN ISO 21420 size	8	9	10	11	12

Use the products of suitable sizes to provide optimal level of protection and maximum grip. User must only choose the glove fitting the size of her/his hand. Use los productos de tamaño adecuado para proporcionar un nivel óptimo de protección y un agarre máximo. El usuario solo debe elegir el guante que se ajuste al tamaño de su mano.

User Manual issue date: 30.06.2022
Granberg AS, Bjoavegen 1442, NO-5584 Bjoa, NORWAY